

62016CJ0532

???????? ?? ???? (????? ??????)

11 ????? 2018 ?????? (*1)

„????????????? ?????????? — ???? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? (???) —
????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????? ?????????? —
????????? ?? ?????????????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????? ?????????? — ?????????? ?? ?????
— ?????????? ?????????????????? ??? „????????? ?????????“ — ?????????? ?? ?????? ?
????????????????? ????????? — ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????????“

?? ???? C?532/16

? ??????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 267 ??? ?? Lietuvos
vyriausiasis administracinis teismas (????????? ?????????????????? ?? ?? ??????) ? ??? ?? 3
????????? 2016 ?., ?????????? ? ???? ?? 18 ?????????? 2016 ?., ? ?????????? ?? ?????????????????? ??
?????

Valstybin? mokes?i? inspekcija prie Lietuvos Respublikos finans? ministerijos

?????

SEB bankas AB,

????? (????? ??????)

????????? ?? ?? R. Silva de Lapuerta, ?????????????? ?? ???????, J.?C. Bonichot (????????????), A?.
?????????????, S. Rodin ? E. Regan, ??????,

????????????? ?????????: M. Bobek,

?????????: M. Aleksejev, ?????????????????,

????????? ?????????????? ? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ?? 4
????????? 2017 ?.,

????? ??? ?????????? ??????????????, ??????????????:

—

?? SEB bankas AB, ?? M. Bielskien?, ? ?????????????? ?? ??????????, ?????????????? ?? A.
Medelien?, advokat?,

—

?? ?????????????? ?????????????????, ?? D. Kriau?i?nas, R. Krasuckait? ? J. Prasauskien?, ?
????????????? ?? ?????????????????,

—

?? ?????????????? ???????, ?? L. Lozano Palacios ? J. Jokubauskait?, ? ??????????? ??
????????????????,

???? ???? ??????? ?????????????? ?? ??????????? ???????, ?????????????? ? ??????????
?????????? ?? 20 ????????? 2017 ?.,

?????????? ???????????

????????

1

????????????????? ??????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????? 184—186 ?? ??????????
2006/112/? ? ? ? ? ? ? ? 28 ??????? 2006 ?????? ??????? ?????? ??????? ?? ?????? ??????
????????????? ?????????? (?? L 347, 2006 ?, ??? 1; ??????????? ?????????? ?? ?????????????? ????,
2007 ?, ????? 9, ??? 3, ??? 7 ? ?????????? ? OB L 74, 2011 ?, ??? 3, OB L 249, 2012 ?, ???
15 ? ?? L 323, 2015 ?, ??? 31, ?????????? ??-????????? „?????????????? ?? ???“).

2

?????????????? ? ??????????? ? ????????? ?? ???? ?????? Valstybin? mokes?i? inspekcija prie
Lietuvos Respublikos finans? ministerijos (?????????? ?????????? ??????????? ??? ?????????????????
?? ??????????? ?? ??????????? ??????) (?????????? ??-????????? „????????????? ?????????????????“) ?
SEB bankas AB ?? ?????? ??????????????????? ?????????? ?????????????, ?????????? ?? ?????
????????????, ?? ?? ?? ?????????? ??????????????? ?? ???? ?????????????? ?? ??????? ??????
????????????? ?????????? (???), ?????????? ?? ???? ??? ?????????????????? ?? ?????.

?????? ???????

????????? ?? ??????

3

???? 12, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ??????????????? ?? ??? ??????

„1. ??????????? ??????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????????????? ????? ??????, ??????
????????????? ?????????? ?????????? ???????, ?????????? ? ??????????????, ?????????? ? ????? 9,
?????????? 1, ?????? ???????, ? ??-????????????? ?????? ?? ??????????? ???????:

[...]

?)

?????????? ?? ????? ?? ???????“.

4

???? 135, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ??????????????? ?? ??? ? ??? ?????????? ??????

„1. ??????????? ??????? ?????????????????? ?????????? ???????:

[...]

?)

?????????? ?? ??????????? ???? ? ??????????? ??????????? ?? ???? ?? ??????, ????? ?
 ????????? ? ???? 12, ????????? 1, ????? ?)".

5

???????? ???? 179 ?? ??????????? ?? ???:

[illegible]

?????? ???, ????????? ?????? ????? ?? ????????? ????????????????????? ?????, ?????
 ?????????? ?????????? ?????????, ?????????? ? ??? 12, ?? ?????????? ??????? ?? ??
 ?????????? ????? ?? ?????? ?? ?????????????“.

6

???? 5 ?? ??????????? ?? ??, ?????????? „????????? ?? ??????????????“, ??????? ??-
 ?????????? ??????? 184—189.

7

???? 184 ?? ??????????? ?? ??? ??????????:

„???????????? ???? ????????? ???? ?? ??????????? ?? ?????????, ?????? ? ??-?????? ??? ??-
????? ?? ????, ?? ????? ????????????????????????????? ???? ? ?????? ??????“.

8

???? 185 ?? ??????????? ?? ??? ??????:

„1. ??????? ?? ????? ??-????????, ?????? ??? ?????????? ?? ??????-????????????? ??
 ??? ?????? ??????? ??????? ?? ?????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
 ??????????, ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ???????.

2. ??????????? ?? ???????? 1, ?? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ?? ??????, ?? ????? ?? ?
 ?????????? ???????? ???????? ??? ? ?????????? ?????????? ????????, ??? ? ??????? ??
 ?????????????, ?????????? ??? ??????? ?? ???, ?????????? ?????????? ??? ?????????????, ??? ?
 ??????? ?? ?????, ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ???
 ?????????? ?? ??????, ?????????? ? ????? 16.

?????? ??, ? ?????? ?? ?????, ?? ????? ?? ? ?????????? ?????? ?????? ??? ?
 ?????????? ?????????? ??????, ??? ? ?????? ?????, ?????????? ?????? ????? ?? ?????????
 ??????????????? ?? ?????????“.

9

???? 186 ?? ??????????? ?? ??? ??????:

„????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? 184 ? 185“.

???? 187 ?? ??????????? ?? ??? ? ??????????? ????:

„1. ? ????????? ?? ??????????? ?????? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ???
 ??????, ??????????? ?????????, ? ?????? ????????? ?? ?????? ??????????? ?? ?????????????.

???????? ???, ?????????? ?????? ?????? ?? ??????? ??????????? ?? ?????? ?? ??? ?????
 ??????, ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??????????? ?? ???????.

? ????????? ?? ?????????? ?????, ?????????? ??? ?????????????? ??????, ?????????? ??
 ?????????? ??? ?? ??? ?????????? ?? 20 ??????.

2. ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ??? ??? ?? ??????????? ?????
 ??????????????? ?????? ??? ??? ?? ?????????? ?? ????????????? ? ??? ????????? — ?? ??????????
 ?? ?????????????? ?????? ??? ?? ???.

????????????, ?????????? ? ??????? ?????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
 ????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ?????????,
 ??? ?????? ??????? ?? ??? ??????????, ?????????????? ?? ?????? ? ??????????, ???????????
 ?? ?????? ???“.

????????? ??? 188 ?? ?????????????? ?? ???:

„1. ??? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????????, ?????????????????? ?????? ??
 ?????????, ?? ??? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????????
 ??? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????.

?? ?????????????? ??????? ?? ?????, ?? ? ?????? ??????????, ? ?????????, ?????? ???????????
 ?? ?????????????????? ?????? ? ??????????.

?? ?????????????? ??????? ?? ?????, ?? ? ?????? ??????????, ? ?????????, ?????? ???????????
 ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????? ? ???.

2. ??????????, ?????????? ? ????????? 1, ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??
 ?????? ?????, ?????????? ?? ??????? ?? ??????????, ?????? ?????? ?? ??????. ???????
 ???, ?????? ??????????? ?? ?????????????? ?????? ? ??????????? ?? ???, ?????????? ??????
 ?????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ?????????? ?????????? ?
 ??????????????????? ???, ??????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????, ??
 ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????“.

???? 189 ?? ?????????????? ?? ??? ?????:

„?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? 187 ? 188 ?????????? ?????? ?????? ?? ??????
 ?????????? ??????.

?)

?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????;

?)

?? ??????? ?????? ?? ???, ????? ??????? ?? ?? ????? ??????? ?? ???????????;

?)

?? ??????? ?????? ?????, ??????????? ?? ?? ?? ???????????, ?? ??????????? ?? ????? ??
???????? ????????????????? ???????????;

?)

????????? ?????????? ?????????????????? ???“.

13

????????? ??? 250, ?????????? 1 ?? ?????????????? ?? ???:

„1. ????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????-????????????? ?? ???, ?????? ??????
?????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????? ? ?????? ?????????, ?
????????????????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?????????? ??? ? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????????,
????????? ? ?????? ?????? ? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??????“.

????????????? ??????

14

???? 65 ?? Lietuvos Respublikos prid?nit?s vert?s mokes? ?statymas (????? ?? ??????????
????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????), ?????? ??? ?????? ? IX-1960 ?? 15 ??????
2004 ?, ?????????? „???? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ???“, ??????:

„??? ??? ???? ?????????? ?? ?????????-????????????? ?? ??? ?? ????????? ??????? ??????????????????????
????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????, ?????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????, ?
????? ? ??? ?? ?????????????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????, ? ? ???
????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??? ?? ?????????? ?????????? ?/??? ??????
?????, ?????????????????? ?????? ?? ??? ?? ??????????, ?????? ? ?????????-????????????????? ?? ??? ??
????????? ??????, ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????, ?? ?????????
????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???/?? ?????? ?????????????????? ?? ??????????????????
?? ?????????? ???“.

15

???? 83, ?????????? 1 ?? ??? ???? ?????:

„????? ??? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??
?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ??????????????
?????? ?? ?????????, ??? ?????????? ?????????, ??????? (?? ??? ?? ??) ?????? ?????????? ??
????????????, ??????? (?? ??? ?? ??) ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????????? (????????) ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??????,
??????, ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????????????? ?? ??????, ?????? ?? ????????? (????????) ?????????? ?? ?????????, ? ??????

???? ?????? ? ?????????????????? ?? ?????? ??????????????. ?? ??????? ?????????? ??
????????? ?????????? ?? ??????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ??? ??????????
????????????????? ?? ? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??????????,
? ? ?????????? ?????????? (?????????), ?????????? ?? ?????????????????? (?????????), ?????? ??? ?? ?
????????????????????? ?? ??? ?????“.

16

???? 68, ????????? 1 ?? Lietuvos Respublikos mokes?i? administravimo ?statymas (????? ??
????????????? ?????? ?? ?????????? ??????????????????) ? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ? IX-2112
?? 13 ????? 2004 ?. ???????????:

„????? ??? ?? ? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ??? ? ?? ?????????????? ?????????? ??????,
????????????????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ??????????????
????????????? ?????? ?????? ?? ???????, ?????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????????? ??????????????
????????, ?????????? ?? 1 ??????? ?? ??????????, ? ?????? ?????????? ? ??? ?????????????????? ??????????
??? ?????????????????“.

17

???? 80, ????????? 1 ?? ??? ???? ?????:

„????????????????????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????????, ??? ?? ?
????????? ?????????????????? ? ??? 68 ?? ??? ???? ???? ?? ?????????????? (?????????????????) ??
????????? ?????????????“.

????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ??????????

18

SEB Lizingas UAB, ?????? ?????????????????? ? SEB bankas, ? ?????? ?? ?? ?????? ??? ? ???????
2013 ?, ?????????? ??? ???? 2007 ?. ??? ???? ?????????? ?????? ?? VKK Investicija ?? ?????? ??
4800000 ?????????? ??????? (LTL), ?????? ?????? 1387200 EUR, ? ?????? ?? ?????????? ???????
?????????. ??? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ? ??????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ???????,
?????? ?????????? ?? ?????????? ? ????. ??????????? SEB Lizingas ?????????? ??? ?? ??? ???? ???? ? ??
????????????????? ?? ???, ?????? ?????????? ?? ??? 2007 ?.

19

? ?????? ?????? SEB Lizingas ?????????? ?????????????????? ?????? ?? VKK Investicija ?? ?????? ??
????????? ?? ??????. ??? ???? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ??
?? ?????????? ?? ??????, SEB Lizingas ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??? 2009 ?.

20

?? 14 ????? 2010 ?. VKK Investicija ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??
????????????????????, ? ?????? ??? ???? ?????????????, ?? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?
????????? ?????????? ??? ? ??????? ?????????? ??????? ? ??????? ??? ???????, ? ??????? ????
????????? ? ???????, ?????? ??????? ?? ??? ???? ???????, ? ??????? ?? 4800000 LTL, ??? ?? ?????????
???. ?????? ??? ???? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ? ??????? ??????? ?? ??????????????????
????????????? ?? ??? ?? ??????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ????. ?????? ??? ??
????????? ?????????????? ??????????-????????????????? ?? ??? ?? ??? 2007 ?.

21

???? 2012 ? . ?? SEB Lizingas, ????? ????????? ? ???? ???? ????????? ? ????? ? ?????
???????? ? ? ???? ????? ????????????? ???? ????? ? ???? 2007 ? . ????????? ????
????????, ??? ???? ????? ????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???? ????????? ? ????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
16 ??? 2014 ? . ????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?????, ? ????? ? ? SEB bankas ????? ????.

22

SEB bankas ????????? ???? ???? ???? ????????????? ???? ???? Mokestin? gin?? komisija prie Lietuvos Respublikos Vyriausyb?s (???????? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???????? ????), ????? ????????? ???? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ???? ????
? ????????? ? ???? ???? . ????????? ???? ???? ???? ???? ???? Vilniaus apygardos
administracinis teismas (???????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???? ???? ? ???? . ????????? ???? ???? ???? ???? ???? . ????????? ???? ???? ????
???????? ???? ???? ???? ???? Vilniaus apygardos administracinis teismas (????????
???????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? Lietuvos vyriausiasis administracinis
teismas (???????? ???? ???? ???? ???? ???? ????).

23

???????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?? ????.

24

??? ???? ???? Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (???????? ???? ????
??? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???????? ???? ???? :

„1)

???? ? ? ???? 184—186 ? ???? ????
???????? ???? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????, ????? ? ???? ???? ???? ? ???? ???? ? ? ? ? ? ? ? ?
????
??? ???? ???? ?

2)

??? ? ? ???? ? ? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????, ????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???? ? ? ???? ? ? ????
? ???? ????
???? ????
???????? (????) ???? ?

3)

??? ????? ? ? ???? ?

???????????? ? ??????? ????????????? ??????? 184 ?/??? 185 ?? ????????????? ?? ??? ??
?? ????????? ? ??????, ?? ?????? ?????? ?? ? ????????? ?? ?? ????????? ?????????????
???????????? — ??? ????? ????????????? ?????? ? ????????????? ?? ??? — ?????? ?? ?? ??????,
?? ????????????? ?? ????????????????????? ????? ?? ????????? ?????????????? ? ??????????
???????????? ?? ??? ?????? ? ??????? ?????, ?? ?? ? ????????? ?? ?? ????????? ?????????????
????????????

4)

??? ????????? ?? ?????? ?????? ? ?????????????, ?????? ?? ??? ????????????????? ?????
???????????????? ? ????????? ????????????? ????????????? ?? ???, ? ??-???????????? ???????
179, 184—186 ? 250 ?? ???, ?? ?? ????????? ? ??????, ?? ????????????????? ????? ?? ?????????
?? ????????????? ?? ?? ????????? ?????????? ?????? ?? ?? ????????????? ????? ????????? ??????,
? ?????? ? ????????????? ????????????? ?/??? ????????? ?? ????????????????????????????? ????? ??
????????? ????????????????? ?????????????“.

?? ????????????????????? ???????

???????????????????? ???????

25

? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ????? 184 ?? ????????????? ?? ??? ?????????
???????????? ?? ????????????? ?? ????????????????? ????????????????? ????? ?? ?????????????, ?????? ?
??-?????? ?? ??-????? ?? ?????, ?? ?????? ????????????????????????????????? ????? ? ?????? ??????. ????
185, ????????? 1 ?? ?????? ????????????? ?????????, ?? ????? ????????????? ? ?????? ??-
???????????? ?????? ????? ??????????? ?? ?????????-?????????????????? ?? ??? ????????? ???????
????????? ?? ?? ?????????, ????????????? ?? ????????????? ?? ?????? ?? ??????????????. ????????? 2
?? ?????? ?????? ?????????? ?????????????, ??? ?????, ??? ??????????, ????????? ?? ?? ?????.
????????? ????? 186 ?? ????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????
????????? ?? ?????????? ?? ????????? 184 ? 185 ?? ??????????????? ?? ???.

26

???? ??????????????? ?? ????????????? ? ?????? ????????????????? ?????? ????????? 184 ? 185
?????????? ????????????? ?? ?????????? ?? ????????????????????? ????????????? ?? ???, ????
????????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ??????????????. ?? ?????? ?? ?????????????? ???
?????? ?? ?? ????????? ?????????????.

27

?? ?????? ??????, ??? 186 ?? ??????????????? ?? ??? ????????? ????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????????? ????????????? ?? ?????? ??????????. ??? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????,
????? ??????????????? ? ????????? ?????????, ????????? 187—189 ?? ?????????????? ?? ???
????????????? ?????? ????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ???.

28

??? ??? ? ????????????? ?? ?? ??????? ?????????????????? ?????? ????????? ?? ????????????????? ??
????????????, ????????????? ? ??? 184 ?? ??????????????? ?? ???, ? ????????????? ????? ??
???????????? ?? ?????????, ?????? ? ????????? 187—189 ?? ??? ???????????.

?? ?????? ? ?????? ??????

????????? ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??????????? ??????? ?????? ??????? 184—186
 ?? ?????????????? ?? ???, ??? ? ?????????????? ? ??? ??????????? ?? ?????????? ??
 ?????????????????? ?????????????? ?? ???, ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????? ???????
 ??????? ??????????????

? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?? ??????????, ??
 ??? ??????, ??? ????? 184 ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ??
 ?????????????????? ? ??? ???? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??
 ??? ?? ?????????? ? ? ??????????, ? ?????? ??????? ?? ? ?????????? ?? ?? ??????????
 ?????????????????? ??????????????, ??? ????? ?????????? ?? ??? ?????? ? ?????????????? ?? ???, ? ??
 ?????? ??????, ??? ?????? 187—189 ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ?
 ??????, ?? ? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????????? ? ??? ?????????? ?? ?????????? ??
 ?????????????????? ?????????????? ?? ???, ? ??-????????????? ? ?????????? ??? ?????? ?? ??????????
 ?????????????????, ? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??? ?? ? ??? ???? ??????????,
 ?????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ???.

????? ??? ???? ?????????????? ????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ??
 ?????????? ?? ??????? ?????? ?????????????????????, ?? ? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????
 ?????????????? ??? ?? ??????? ?????????? ? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????? ??????????????
 ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????, ? ??? ? ??????, ?? ?????????????? ?? ??? ??????
 ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???,
 ?????????? ? ?????????????????? ?????????????? ???????.

?? ?????? ?????, ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?
 ??? 184 ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ???-?????, ?????????? „[?]?????????????
 ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????, ?????? ? ??-????????? ?? ??-????? ?? ???,
 ?? ?????? ?????????????????????????? ??? ? ?????? ?????“.

???? ?????????????????? ?? ?????????? a priori ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????????
 ??????????????. ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?? ??????????
 ?????????????? ?? ?????????????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ???, ? ??? 185, ?????????? 2 ??
 ???.

? ?????????, ?????????????, ? ?????? ? ?????????????? ?????????????, ?????? ?????? ?? ?
 ?????????????????? ?????? ?????, ? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????, ?????????????? ? ??? 184 ??
 ?????????????? ?? ???, ? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ?
 ??-????????? ?? ???, ?? ?????? ?????????????????????????? ??? ? ?????? ?????.

????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ???, ?? ?????????????????? ?? ???

— ????? ?? ????????? ?????????????? ?????????????? ?? ????? ?????????? 77/388/??? ??
?????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ??????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????
?????? ????????? ?????????? ?????? ????????? — ???? ????????? ?? ?????? ?????? ??????????
?????????: ?????? ????????? ??????? (O? L 145, 1977 ?, ??? 1, ????????? ??-???????? „?????
?????????“) — ??????????? ???? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ???.

36

?? ????? ???????, ????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????
???????? ?? ?????? ??????? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ??????, ?? ??
????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ????. ?? ????? ?? ??????????
???????? ??????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????????????? ?????, ????????? ???????
? ?????????? ?????????? ???????????, ?????? ? ?? ?????????? ? ?? ?????????? ?????????? ??????
(????????? ?? 17 ??? 2008 ?, ?????????/??????, C?132/06, EU:C:2008:412, ?. 37). ???? ??????????
?????? ??????? ?? ?????? ??????????, ??? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????
??????????????.

37

?? ?????? ???????, ??????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ??
??? ?????????????? ? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ???, ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ???????
????????? ?? ???, ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????? ??????? (????????? ?? 21
?????????? 2006 ?, Halifax, C?255/02, EU:C:2006:121, ?. 92 ? ?????????????? ?????????? ???????????).

38

?????????? ? ?????? ?????????? ?????? ??????????, ? ?????? ?? ?????? ??????????? ?????????????? ??
????????????????????????????? ?????? ?????? ??? ???????, ?????????????? ?? ??? ?? ?????????????? ??
????????????? ???????, ??????????? ?? ??????????????. ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ??????
?????????????? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????????? ?? ??????? ?????? ?????????????????? ??????????
????????? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ?????? ?????? ??? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??
????????, ?????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ? ??????????????? ?????? ?? ???, ?? ?????? ?????? ?? ??
????????? ?????? ?? ?????????????? ??????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????
(????????? ?? 30 ??? 2006 ?, Uudenkaupungin kaupunki, C?184/04, EU:C:2006:214, ?. 24).
?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??? ?????? ?????????? ??????????????????
????????????????? ??? ??????? ??????? ?? ?????? ???????????????.

39

?? ?????????????????????? ???????, ?? ????? 184 ?? ?????????????????? ?? ??? ??????? ?? ?? ?????????? ?
????????, ?? ?????????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ??? ??
????????? ? ??????? ??????? ?? ? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????, ?????? ?
? ???????, ? ?????? ?? ??????, ?? ??????????, ??????? ?? ?????? ??????????????, ? ?????? ?????????????????
?? ???.

40

?? ?????? ?????? ??????, ??????? ?? ?? ??? ?????????, ?? ? ?????? ??????? ?? ?? ??????????
????????? 187—189 ?? ?????????????????? ?? ???.

41

?????????? ?? ????? 187, ?????????? 2, ?????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ??? ? ??????, ??
?????????????????? ? ?????? ??????????????? ??????????????, ?? ?? ??????? ?? ?????????????????????? ???????, ??

????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ????? ??????????????????
?? ?????????, ?????????????????? ?? ??? ?????????????????? ?? ?? ?????? ????. ????? ?????????????????? ?
????? 187 ?? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
????????????, ?????????? ? ?????? 185, ?????????? 1 ?? ?????????????????? ?? ???, ?? ?????????? ?????
????????????-????????????? ?? ??? ??? ?????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
?????????????. ?????????????????? ????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????????????, ?????????????? ?????? ab initio ? ?????????? ?????????? ? ?? ?????? ?????? ?? ??????????????.
?????? ?? ???, ?????? ?????????????? ?????????????????? ? ?????? 187, ?????????? 2, ?????? ?????????? ??
????????????????? ?? ??? ??????????, ?????? ?? ?????????????????? ?? ??? ??????, ? ?????????? ? ?????
????????????????? ?? ?????????? ??????????. ?? ?? ?????????? ?? ?????? 188 ?? ?????????????????? ?? ???, ???
????????????? ??? ??-????????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????
?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????.

42

?????? ?????? ?????? ? ??????????????, ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????, ?????? ??
?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??? (????????? ?? 30 ???????????
2010 ?., Uszodaépít?, C?392/09, EU:C:2010:569, ? 31), ?? ?????????????????? ? ?????? ?????????????
????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? (?? ? ?????? ???????
????????? ?? 30 ????? 2006 ?., Uudenkaupungin kaupunki, C?184/04, EU:C:2006:214, ? 37).

43

?? ?????????????? ??-????? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????
?? ???, ?????????????? ? ?????????? 187 ? 188 ?? ?????????????????? ?? ???, ?? ? ??????????, ??????
????????????????? ?????????????????? ? ??????????, ??? ?? ??? ?????????? ? ?? ?????? ?????? ??
?????????????. ??? ?????? ?????? ?????????????? ?? ? ?????????? ??-????????????? ??? ?????? ?? ??????????
?? ?????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????????, ?????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ?? ??? ? ?????? ?????? ?? ? ?????????? ?? ??????
????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ?????? ?? ?????????????????? ??.

44

??? ?????? ?????????????? ?????????????????????, ?? ? ?????? ?? ?????????? ?????????????????, ?? ?????
????????, ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????? ? ?????????????? ??? ??????
????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????????, ? ?? ?????? ??????, ?????????????? ??
????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????
?? ???, ?????????? ? ?????????????????? ?????????????? ?????????, ?? ?????????? ??????, ?? ?????
????????????? ? ??????????????

45

? ?????? ?? ?????????????? ??-????? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?? ??
?????????, ?? ?????? 184 ?? ?????????????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????? ? ??????, ??
????????????????? ? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??
??? ?? ?????????? ? ? ?????????, ? ?????? ?????? ?? ? ?????????? ?? ?? ??????????
????????????????????? ??????????????, ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ? ?????????????? ?? ????. ??
????????? ?? ?????? ?????????? 187—189 ?? ?????????????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????,
?? ?????????????????? ? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ??? ?
????????????? ? ?????????? ??????, ? ??-????????????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??????????
?????????????????, ? ?????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ??? ?? ? ?????? ??????????????, ??? ?????
? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??????

?? ?????? ? ?????????? ??????

46

??? ?????? ?????? ? ?????????? ??????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??????,
????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??
????????????? ?? ??, ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?
??????, ?? ?????? ?????? ?? ? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??
??, ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ??
????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ??, ? ?????????, ?? ?????? ?????? ?? ??
????????? ??? ??????????.

47

???? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ???. ?????? ?????? ?? ?????????? ?
????? 43 ?? ?????????????? ???????, ?????????????????? ? ??????? 187—189 ?? ?????????????? ?? ???
????????????? ?? ?????????? ?? ?? ? ?????????????? ? ?????????? ??? ?? ? ?????? ?? ??????????
?????????????????. ??? ??? ? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????
?? ??? ? ??????????????, ? ?????????????? ?? ??? 186 ?? ?????????????? ?? ??.

48

??? ??, ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ??????,
????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????. ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?
????????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ??????????, ??????????????
?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????? ??? ?????? ?????? ?????? ?
????????????? ? ?????????? ?? ?????, ?????? ?????????? ?????????????, ? ? ?????????? ? ??????????
????????? ?????????? (??, ? ??? ???? ???? ???? ???? ???? 29 ??? 1997 ?., Kremzow, C?299/95,
EU:C:1997:254, ? 15 ? ?????????????? ?? 26 ??? 2009 ?., Pignataro, C?535/08, ?????????????????, EU:C:2009:204, ? 22).

49

? ??? ???? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? SEB bankas ?????, ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ??
????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?? ??????, ?????????? ??? 2007 ?., ?? ??????????
?? ?? 2013 ?. ?????? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????? ??????????, ?? ??? ?????? ?
?????????????.

50

?? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? (??, ? ??? ???? ???? ????
?? 6 ?????????? 1986 ?., Vlachou/?????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????????????? ?????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????????????????? ???? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????????????? ? ??? ???? ???? ???? ???? „????????? ? ??? ????“, ??? ???? ???? ???? ????
????????????? ?? ??? ? ??????????.

51

?? ?????? ??????, ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ????????

?? ??????? ? ?????, ?? ????????????? ? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ?????????????
?????????? ?? ?? ? ??????????? ? ?????? ?????, ? ??-????????? ? ?????????? ??? ????
?? ????????? ?????????????, ? ?????? ????????????????? ??????????? ?? ?? ? ????
??????????, ?? ???? ? ??????? ??????? ?? ??????????? ?? ?? ??????? ?? ????????? ?? ????

2)

???? 186 ?? ????????? 2006/112 ?????? ?? ?? ??????? ? ??????, ?? ?????? ?????? ?? ?
????????? ?? ?? ????????? ????????????????? ??????????? ?? ?????? ?????? ??????????
????????? (??), ?????????? ?????? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????????? ??????????????? ??
???????????? ?? ????????????????? ????????????? ?? ?? ? ???????, ?? ?????? ??????? ?? ??
????????? ??? ???? ?????, ? ?????????????? ? ????????????? ?? ??????? ?? ?????, ? ??-
?????????? ? ??????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????
???????????. ??????????????? ?? ??????? ?? ??????? ????? ?????? ?????????? ? ???????
????? ??????????????? ? ?????????? ???????????????.

????????

(*1) ??? ? ? ?????????????????: ?????????.